

GB IE NI

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

DK

Klap siden med illustrationerne op inden du læser dem og gør dig efterfølgende fortrolig med alle apparatets funktioner.

FR BE

Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

## FOLDING ALUMINIUM GAZEBO

GB IE NI

### FOLDING ALUMINIUM GAZEBO

Instructions for use

FR BE

### TONNELLE PLIANTE EN ALUMINIUM

Notice d'utilisation

DE AT CH

### ALU-FALTPAVILLON

Bedienungsanleitung

DK

### HAVEPAVILLON I ALUMINIUM

Brugervejledning

NL BE

### ALUMINIUM, VOUWBAAR PAVILJOEN

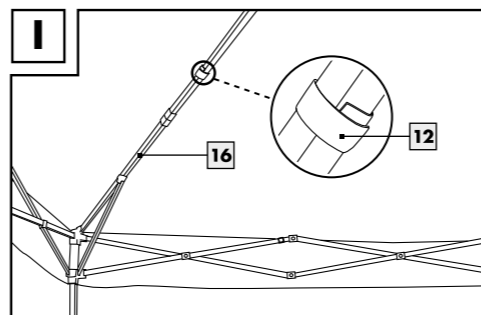
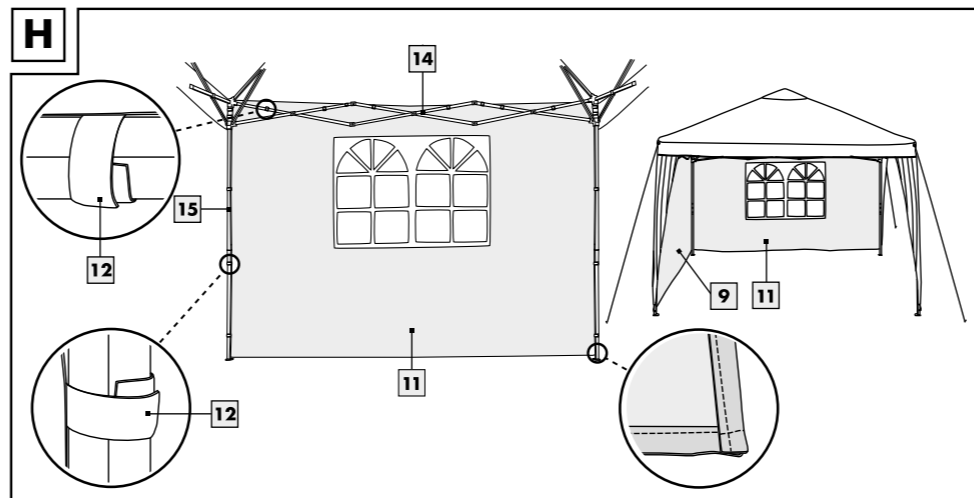
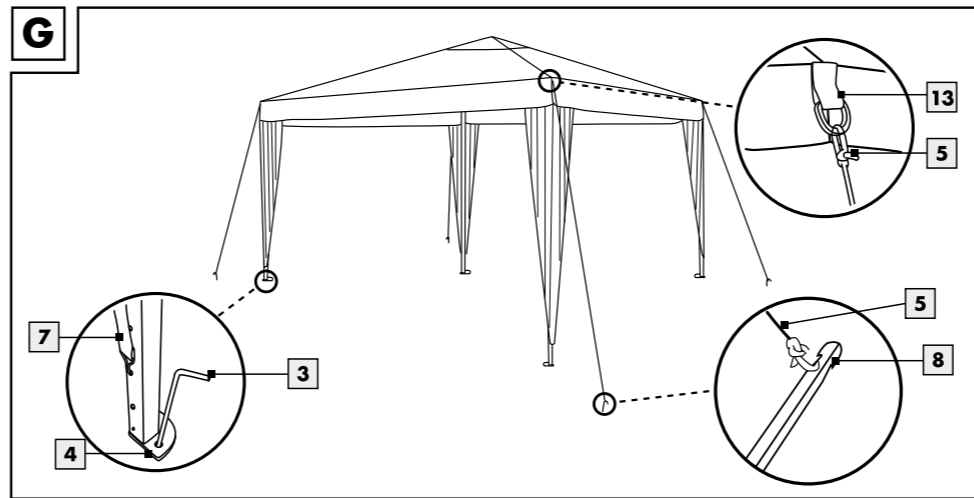
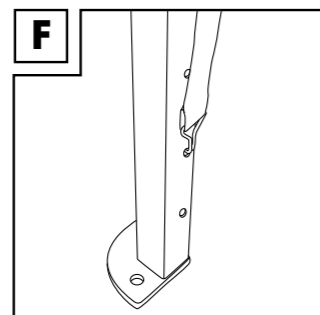
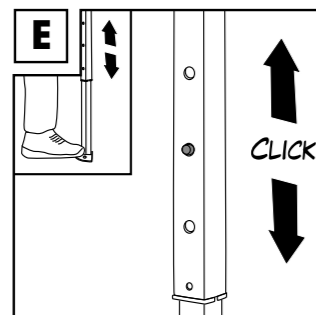
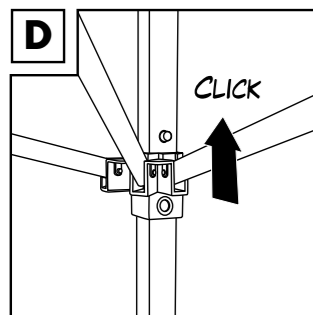
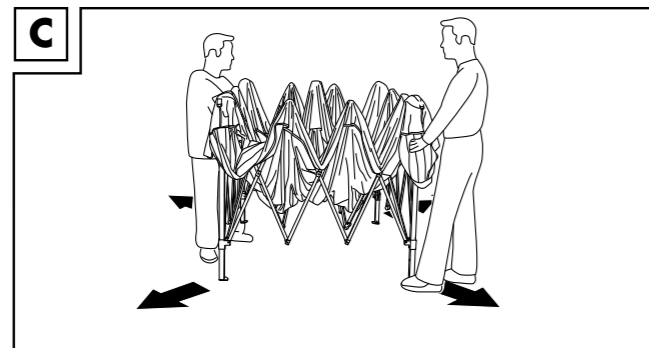
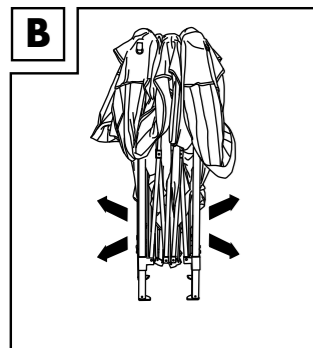
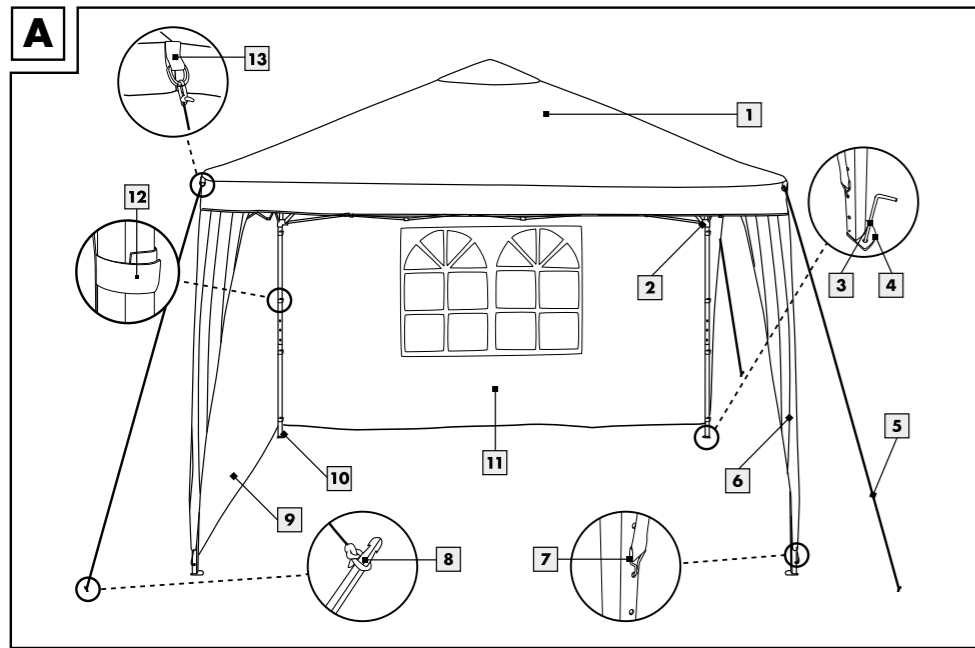
Gebruiksaanwijzing

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6  
DE-22397 Hamburg  
GERMANY

02/2018  
Delta-Sport-Nr.: PA-4852

GB/IE/NI	Instructions and Safety Notice	Page	08
DK	Betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	13
FR/BE	Instructions d'utilisation et de sécurité	Page	18
NL/BE	Gebruiksaanwijzingen en veiligheidsinstructies	Pagina	25
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	30





**GB IE NI**

Contents .....	8
Technical Data .....	8
Intended Use .....	8
Safety Notices .....	8 - 9
Risk of fatal injury .....	8
Risk of injury .....	8 - 9
Selecting the Location .....	9
Assembly .....	9 - 11
Dismantling .....	11
Cleaning and Care .....	11
Care instructions .....	11
Storage .....	11
Disposal .....	11
Notes on the guarantee and service handling .....	11 - 12

**FR BE**

Contenu de la livraison .....	18
Données techniques .....	18
Conseils d'utilisation .....	18
Indications de sécurité .....	18 - 19
Danger de mort .....	8
Danger de blessure .....	18 - 19
Choix de l'endroit .....	19
Construction .....	20 - 21
Démontage .....	21
Nettoyage et entretien .....	21 - 22
Conseil d'entretien .....	21
Stockage .....	22
Mise au rebut .....	22
Indications concernant la garantie et le service après-vente .....	22 - 24

**DK**


Leverancen omfatter .....	13
Tekniske data .....	13
Formålsbestemt anvendelse .....	13
Sikkerhedshenvisninger .....	13 - 14
Livsfare .....	13
Fare for skader .....	13 - 14
Valg af placering .....	14
Opbygning .....	15 - 16
Afmontering .....	16
Rengøring og vedligeholdelse .....	16 - 17
Plejhenviisning .....	16
Opbevaring .....	17
Henvisninger vedr. bortskaffelse	17
Oplysninger om garanti og servicehåndtering .....	17

**NL BE**

Inhoud van de levering .....	25
Technische gegevens .....	25
Doelmatig gebruik .....	25
Veiligheidsinstructies .....	25 - 26
Levensgevaar .....	25
Verwondingsgevaar .....	25 - 26
Keuze van de locatie .....	26 - 27
Montage .....	27 - 28
Demontage .....	28
Reiniging en onderhoud .....	28 - 29
Verzorgingsinstructies .....	28
Lager .....	29
Afvalverwerking .....	29
Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling .....	29


DE AT CH

Lieferumfang .....	30
Technische Daten .....	30
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	30
Sicherheitshinweise .....	30 - 31
Lebensgefahr .....	31
Verletzungsgefahr .....	31
Standortauswahl .....	32
Aufbau .....	32 - 33
Abbau .....	33 - 34
Reinigung und Pflege .....	34
Pflegehinweis .....	34
Lagerung .....	34
Hinweise zur Entsorgung .....	34
Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung .....	34 - 35

 Congratulations! With your purchase you have decided on a high-quality product. Get to know the product before you start to use it.

### **Carefully read the following instructions for use.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Keep these instructions safe. When passing the product on to a third party, always make sure that the documentation is included.

 **Please read all the safety notes and instructions. Failure to observe them can lead to serious injury.**

### **Contents**

- 1 x Folding aluminium gazebo
- 1 x Side wall with window
- 1 x Side wall without window
- 4 x Guy line
- 4 x Tent pegs
- 4 x V-tent pegs
- 1 x Storage bag
- 1 x Instructions for use

### **Technical Data**


Dimensions:  
300 x 260 x 300cm (w x h x d)

Weight: approx. 15kg

Material:

- Sidewall window: PE
- Extending poles: aluminium
- Crossbars: steel, powder-coated

- Side panels: polyester 600D
- Roof: polyester 600D, PA coated
- Ground spikes: steel, galvanized

 Date of manufacture  
(month/year): 02/2018

### **Intended Use**

This article is designed as a privacy- and sun screen for outdoor use. It is not intended for permanent use outdoors as it has limited weather resistance. Do not use this article for commercial purposes.

### **Safety Notices**

- The additional assembly of replacement walls to construct an enclosed room is not permitted. No more than 50% of the gazebo may be enclosed!

#### **Risk of fatal injury!**

- Never leave children unsupervised with the packaging material. Suffocation hazard.

#### **Risk of injury!**

- Do not use this article in adverse weather conditions such as strong winds, rain or snow.
- Dismantling of gazebos at expected wind speeds of more than 40 km/h (fresh wind, larger branches and trees move, and the wind is clearly audible).
- Dismantle the article in freshening wind or other adverse weather conditions.

- The corner joints pose a risk of pinching during assembly and dismantling. Please note this collapsible pavilion applies high tension forces to the corner joints, resp. area generated during dismantling when pressing the locking pin.
- Set the article up on level ground.
- Advise persons of the guy lines and the tripping hazard they pose.
- Be sure the article is fully expanded before using it.
- Always use the article with adult supervision, never as a toy.
- Check the article for damage and wear before every use.
- Before every use check all parts were properly installed. Incorrect assembly can compromise the safety and function.
- No open flames, barbeques, or mushroom heaters close to the gazebo. In the event that a gazebo catches fire despite this precaution then leave the gazebo immediately. Extinguish the fire with a fire extinguisher or with water. Notify the fire brigade immediately if necessary.
- In light winds be sure the open sides of the pavilion are on the lee side.
- Do not connect or link multiple pavilions. Individual pavilions must be spaced at least 3m apart.

- Empty any water pockets that might form.

## Selecting the Location

- The article has a dimension of 3x3m, and further requires space for the guy lines.
- If possible, set the product up in a location protected from wind.
- In light winds be sure the open sides of the pavilion are on the lee side.
- The ground should be level and tent pegs should provide adequate stability.

## Assembly

### Parts descriptions (Fig. A - I)

- |    |  |
|----|--|
| 1  | - Pavilion roof                              |
| 2  | - Corner joint                               |
| 3  | - Tent peg                                   |
| 4  | - Base plate                                 |
| 5  | - Guy line                                   |
| 6  | - Corner tarp                                |
| 7  | - Hook for corner tarp                       |
| 8  | - V-tent pegs                                |
| 9  | - Side wall without window                   |
| 10 | - Extending foot                             |
| 11 | - Side wall with window                      |
| 12 | - Side wall and roof hook and loop fasteners |
| 13 | - Loop for guy line                          |
| 14 | - Crossbars                                  |
| 15 | - Corner bars / telescoping bars             |
| 16 | - Roof bars                                  |

**Note! Product assembly requires at least 2 persons. We recommend assembly with 4 persons.**

### **Step 1**

Remove the article from the storage bag.

### **Step 2**

Slowly and evenly extend the article at the opposite corners (Fig. B and C).

### **Step 3**

Slide the corner joints (2) for each corner as far up until the locking pin on the corner poles locks in (Fig. D).

**Note! Great resistance indicates the article is not yet extended far enough.**

**Attention! Pinching hazard at the corner joint!**

### **Step 4**

Extend the telescoping feet (10) in the corner poles. To do so, place one foot onto the base plate (4) of the feet and slide the upper part of the corner pole up until you hear the telescoping foot lock in (Fig. E).

**Note! You may choose from 3 height settings.**

### **Step 5**

Tighten the corner tarps (6) by securing the factory installed hooks (7) in the designated opening on the telescoping foot (Fig. F).

There are 3 openings to choose from:

When the telescoping foot is locked into the lowest position, also secure the hook in the lowest position.

When securing the telescoping foot in the middle or top position, also select the respective middle or top opening.

### **Step 6**

Anchor each telescoping foot using the included tent pegs (3) using the openings in the base plate (Fig. G).

**Caution! Verify the tent pegs are firmly secured.**

### **Step 7**

Knot one guy line (5) into each loop (13) on the outside corners of the article (Fig. G).

Tauten the lines and secure the ends with the V-tent pegs (8) (Fig. G).

**Caution! Again be sure the tent pegs are securely anchored.**

### **Step 8**

Secure the side walls (9, 11) to the pavilion corner poles / telescoping poles (15) and crossbars (14) using the factory installed hook and loop fasteners (12) (Fig. H).

**Note! When fastening be sure the wrapped seam on the edges of the side walls faces inward.**



## **Step 9**

Secure the factory installed hook and loop fasteners to the roof bars (16) (Fig. 1).

## **Dismantling**

### **Step 1**

Remove the side walls.

### **Step 2**

Remove the tent pegs for the guy lines and base plates.

### **Step 3**

Press in the locking pins on the corners joints to slide the corner joints down.

**Caution! Pinching hazard!**

### **Step 4**

Press in the locking pins on the telescoping feet to slide in the feet.

### **Step 5**

Slowly and carefully push the folding frame together toward the opposite sides.

### **Step 6**

Store the dry and cleaned article in the storage bag.

## **Cleaning and Care**

### **Care instructions**

Clean the article with a damp cloth and a mild cleaning agent.

Do not use petrol, solvents or harsh cleaners. The pavilion roof may be treated with a waterproofing spray.

## **Storage**

To be able to enjoy this article for a long time we recommend always storing the clean and dry pavilion in a tempered location.

## **Disposal**

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children.

Keep the packaging materials out of the reach of children.

## **Notes on the guarantee and service handling**

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible.

We will be personally available to discuss the situation with you. Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 290964

Ⓜ Service Great Britain


Tel.: 0871 5000 720  
(£ 0.10/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

Ⓜ Service Ireland


Ⓜ Tel.: 1890 930 034  
(0,08 EUR/Min., (peak))  
(0,06 EUR/Min.,  
(off peak))

E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

 Tillykke! Med dit køb har du valgt et kvalitetsprodukt. Gør dig fortrolig med produktet inden den første ibrugtagning.

### **Læs i denne forbindelse opmærksom den efterfølgende brugsvejledning.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Gem denne vejledning godt. Hvis du giver produktet videre til tredje, giv ligeledes alle bilag med.

 **Læs alle sikkerhedsoplysninger og instruktioner. Manglende overholdelse af dem kan føre til alvorlige kvæstelser.**

### **Leverancen omfatter**

- 1 x Havepavillon i aluminium
- 1 x Sidevæg med vindue
- 1 x Sidevæg uden vindue
- 4 x Spændeline
- 4 x Pløkker
- 4 x V-pløkker
- 1 x Opbevaringstaske
- 1 x Brugervejledning

### **Tekniske data**


Mål:

300 x 260 x 300 cm (B x H x D)

Vægt: ca. 15 kg

Materiale:

- Vindue sidevæg: PE
- Teleskopstænger: Aluminium

- Krydsstænger: Stål, pulverbelægning
  - Sidedele: Polyester 600D
  - Tag: Polyester 600D, PA belægning
  - Jordspyd: Stål, forzinkede
-  Fremstillingsdato  
(måned/år): 02/2018

### **Formålsbestemt anvendelse**

Varen er beregnet til beskyttelse mod nysgerrige blikke og solen udendørs. Den er ikke beregnet til vedvarende benyttelse udendørs, idet den kun er betinget vejrbestandig. Varen er ikke egnet til erhvervsmæssig anvendelse.

### **Sikkerhedshenvisninger**

- Ekstra montering af udskiftningsvægge, der ville give et lukket rum, er ikke tilladt. Der må ikke være lukket mere end 50% af pavillonen!

#### **Livsfare!**

- Børn må aldrig være uden opsyn i nærheden af emballagen. Der er fare for kvælning.

#### **Fare for skader!**

- Varen må aldrig tages i brug ved dårlige vejrforhold, såsom hård vind, regn eller snevejr.

- Tag pavilloner ned ved forventede vindhastigheder på over 40 km/t (frisk vind, større grene og træer bevæger sig, og vinden kan høres tydeligt).
- Afmonter varen ved tiltagende vind eller andre dårlige vejrforhold.
- Ved opbygning og afmontering er der fare for kvæstelser ved hjørneleddene. Vær opmærksom på, at der, betinget af pavillonens konstruktion, opbringes en høj spændkraft i hjørneleddene, hhv. der frigives ved afmonteringen ved at trykke på låsebolten.
- Anbring varen på en jævn undergrund.
- Gør andre personer opmærksom på spændelinerne og faren for at falde over dem.
- Vær opmærksom på, at varen er fuldstændig spændt fast, inden du tager den i brug.
- Varen må kun benyttes under opsyn af voksne og må ikke bruges som legetøj.
- Kontroller før enhver anvendelse varen for skader eller slitage.
- Kontroller før enhver anvendelse, at alle dele er monteret korrekt. En ikke korrekt montering kan have en negativ indflydelse på sikkerheden og funktionaliteten.

- Ingen åben ild, grill, terrassevarmere i eller i nærheden af pavillonerne! Hvis der alligevel går ild i en pavillon, så gå ud af den med det samme! Sluk ilden med en brandslukker eller vand. Tilkald ved behov brandvæsenet omgående.
- Ved let vind skal du være opmærksom på, at pavillonens åbne sider ligger i læ.
- Enkelte pavilloner må ikke bindes sammen eller fastgøres til hinanden. Der skal altid holdes en afstand på mindst 3 m imellem flere pavilloner.
- Tøm opståede vandlommer!

## Valg af placering

- Varen måler 3x3 m, der skal bruges ekstra plads til spændelinerne.
- Anbring om muligt produktet på et sted, hvor det er beskyttet mod vind.
- Ved let vind bedes du være opmærksom på, at pavillonens åbne sider ligger i læ.
- Undergrunden bør være jævn og fast, så pløkkerne kan få godt fast.

# Opbygning

## Dele (Fig. A - I)

- 1 - Pavillon-tag
- 2 - Hjørneled
- 3 - Pløk
- 4 - Bundplade
- 5 - Spændeline
- 6 - Hjørnepresenning
- 7 - Kroge til hjørnepresenning
- 8 - V-pløkker
- 9 - Sidevæg uden vindue
- 10 - Teleskopstanderfod
- 11 - Sidevæg med vindue
- 12 - Velcrobånd sidevæg og tag
- 13 - Strop til spændeliner
- 14 - Krydsstænger
- 15 - Hjørnestænger /  
Teleskopstænger
- 16 - Tag stænger

**Henvisning! Opbygningen kræver mindst 2 personer. Vi anbefaler, at opbygning foretages med 4 personer.**

### Trin 1

Tag varen ud af opbevaringstasken.

### Trin 2

Træk varen langsomt og jævnt fra hinanden ved at trække i de modsatte hjørner (Fig. B og C).

### Trin 3

Skub hjørneleddene (2) i hvert hjørne opad indtil låsebolten i hjørnestangen falder i hak (Fig. D).

**Henvisning! Hvis du oplever en stor modstand, er varen endnu ikke trukket langt nok fra hinanden.**

**OBS! Der er fare for kvæstelser ved hjørneleddet!**

### Trin 4

Træk teleskopstanderfødderne (10) ud af hjørnestængerne. Anbring dertil en fod på bundpladen (4) af standerfødderne og skub den øverste del af hjørnestangen opad, indtil teleskopstanderfoden falder i hak, så det kan høres (Fig. E).

**Henvisning! Der kan vælges mellem 3 forskellige indstillinger i højden.**

### Trin 5

Spænd hjørnepresenningerne (6). Fastgør de formonterede kroge (7) i de dertil passende åbninger i teleskopstanderfoden (Fig. F).

Du har valget mellem 3 åbninger: Hvis du har fikseret teleskopstanderfoden i den nederste position, fastgøres krogene også i den nederste position.

Hvis teleskopstanderfoden er fikseret i den mellemste eller øverste position, vælges den tilsvarende mellems-te eller øverste åbning.

## Trin 6

Fastgør teleskopstanderfoden ved hjælp af de medfølgende pløkker (3). Brug dertil åbningerne i bundpladen (Fig. G).

**OBS! Kontroller, at pløkkerne sidder godt fast.**

## Trin 7

Bind en spændeline (5) sammen med hver strop (13) til varens yderste hjørnepunkter (Fig. G).

Spænd linerne og fastgør enderne ved hjælp af v-pløkkerne (8) (Fig. G).

**OBS! Kontroller også her, at pløkkerne sidder godt fast.**

## Trin 8

Fastgør sidevæggene (9, 11) ved hjælp af de allerede formonterede velcrobånd (12) til hjørnestængerne / teleskopstængerne (15) og krydsstængerne (14) på pavillonens (Fig. H).

**Henvisning! Vær ved fastgørelsen særligt opmærksom på, at den foldede kant på sidevæggene peger indad.**

## Trin 9

Fastgør de formonterede velcrobånd til tagets stænger (16) (Fig. I).

## Afmontering

### Trin 1

Fjern sidevæggene.

### Trin 2

Løsn spændelinernes pløkker og bundpladens pløkker.

### Trin 3

Tryk på låsebolten på hjørneledene for at skubbe hjørneleddene nedaf.

**Forsigtig! Fare for kvæstelser!**

### Trin 4

Tryk på låseboltene på teleskopstanderfødderne for at kunne skubbe standerfødderne ind.

### Trin 5

Skub langsomt og forsigtigt falderammen sammen igen over de modsatte sider.

### Trin 6

Varen skal være tør og ren, når den pakkes ned i opbevaringstasken igen.

## Rengøring og vedligeholdelse

### Plejhenvvisning

Rengør varen med en fugtig klud og en mild sæbe. Brug aldrig benzin, opløsningsmidler eller skrappe rengøringsmidler. Pavillonens tag kan behandles med imprægnerings-spray.

## Opbevaring

For at kunne have glæde af varen så længe som muligt, anbefaler vi, at den altid opbevares tørt og ren i et tempereret rum.

## Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.

## Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Produktet er fremstillet med største omhu og under vedvarende kontrol.

Der ydes en garanti på tre år fra købsdatoen på dette produkt.

Opbevar venligst kvitteringen fra købet.

Garantien gælder kun for materiale- og fabrikationsfejl og bortfalder ved misbrug eller u hensigtsmæssig anvendelse. Deres lovpligtige rettigheder, særligt garantikrav, begrænses ikke af denne garanti.

Ved eventuelle klager bedes du henvende dig til nedenstående service-hotline eller tage kontakt til os via e-mail.

Medarbejderne i vores kundetjeneste vil så aftale den videre fremgangsmåde med dig. Vi vil under alle omstændigheder rådgive dig personlig.

Garantiperioden forlænges ikke ved eventuelle reparationer inden for garantien eller ved kulance.


Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Efter udløb af garantien er forefaldende reparationer forbundet med omkostninger.

IAN: 290964

Ⓛ Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: [deltasport@lidl.dk](mailto:deltasport@lidl.dk)

 Félicitations ! Vous avez acquis un produit de haute qualité. Apprenez à connaître le produit avant sa première utilisation.

**Lisez pour cela attentivement la notice d'utilisation suivante.**

N'utilisez le produit que comme décrit et pour les zones d'application indiquées. Veuillez conserver cette notice d'utilisation. Transmettez tous les documents en cas de cession du produit à une tierce personne.

**⚠ Veuillez lire toutes les consignes de sécurité et les instructions. Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner des blessures graves.**

## Contenu de la livraison


- 1 x Tonnelle pliante en aluminium
- 1 x Paroi avec fenêtre
- 1 x Paroi sans fenêtre
- 4 x Corde de tension
- 4 x Sardine
- 4 x Sardine en V
- 1 x Sac de transport
- 1 x Notice d'utilisation

## Données techniques

Dimensions :  
300 x 260 x 300 cm (L x H x P)  
Poids : env. 15 kg

Matière :

- Fenêtre de paroi : PE
- Barres télescopiques : aluminium
- Croisillons : acier avec revêtement poudre
- Parois latérales : polyester 600D
- Toit : polyester 600D revêtu polyamide
- Sardines : acier galvanisé

 Date de fabrication  
(Mois/Année) : 02/2018

## Conseils d'utilisation

Cet article est conçu pour l'extérieur pour protéger des regards et du soleil. Il n'est pas prévu pour une utilisation prolongée en extérieur, il ne résiste qu'à certaines conditions météorologiques. Cet article n'est pas destiné à un usage commercial.

## Indications de sécurité

- Le montage supplémentaire de parois de remplacement, qui créerait un espace fermé, est interdit. Le kiosque ne doit pas être fermé à plus de 50 %.

### **⚠ Danger de mort !**

- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il y a risque d'étouffement.

### **⚠ Danger de blessure !**

- Cet article ne doit pas être utilisé en cas d'intempéries telles que vent fort, pluie ou neige.



- Démontage de la tonnelle par vitesse de vent attendue dépassant 40 km/h (vent frais, les grandes branches et les arbres bougent et on entend bien siffler le vent).
- Démontez l'article en cas de vent fraîchissant ou autres intempéries.
- Lors du montage et du démontage, il y a un risque de pincement sur les glissières. Pour cette tonnelle pliante, veuillez noter que des tensions importantes sont appliquées sur les différentes glissières et sont relâchées lors du démontage quand vous appuyez sur la goupille de blocage.
- Placez l'article sur une surface plane.
- Prévenez les gens de la présence de cordes de tension et du risque de trébucher qui en résulte.
- Prenez garde de déployer complètement l'article avant de l'utiliser.
- Cet article ne peut être utilisé que sous la surveillance d'un adulte et ne peut être utilisé comme jouet.
- Contrôlez l'absence de dommages ou d'usure sur l'article avant chaque utilisation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les parties ont été montées de manière conforme. Un montage effectué de manière incorrecte peut perturber le bon fonctionnement et la sécurité.
- Pas de feu ouvert, grill, chauffage à gaz dans ou à proximité de la tonnelle ! Si malgré cela, la tonnelle prend feu, quittez la immédiatement ! Éteignez l'incendie avec un extincteur ou de l'eau. Si nécessaire, alertez immédiatement les pompiers.
- En cas de brise légère, assurez-vous que les côtés ouverts du pavillon soient à l'abri du vent.
- Les tonnelles ne doivent pas être reliées ou attachées ensemble. Une distance minimale de 3 m doit être conservée entre chaque tonnelle.
- Les poches d'eau se formant doivent être vidées !

## Choix de l'endroit

- Les dimensions de l'article sont de 3x3 m, un espace supplémentaire doit être prévu pour les cordes de tension.
- Placez le produit à un endroit aussi protégé du vent que possible.
- En cas de brise légère, assurez-vous que les côtés ouverts du pavillon soient à l'abri du vent.
- Le sol doit être plat et offrir assez de prise aux sardines.

## Construction

### Désignation des pièces

#### (im. A - I)

- 1 - Toit de la tonnelle
- 2 - Glissière
- 3 - Sardine
- 4 - Pied
- 5 - Cordes de tension
- 6 - Cache-poteau
- 7 - Crochets pour cache-poteau
- 8 - Sardines en V
- 9 - Paroi sans fenêtre
- 10 - Support télescopique
- 11 - Paroi avec fenêtre
- 12 - Attaches scratch pour rideaux et toit
- 13 - Dragonne pour corde
- 14 - Croisillons
- 15 - Barres de coin / barres télescopiques
- 16 - Barres du toit

**Conseil ! 2 personnes au moins sont nécessaires pour monter l'article. Nous recommandons de procéder au montage avec 4 personnes.**

#### Etape 1

Sortez l'article de son sac de transport.

#### Etape 2

Dépliez lentement et régulièrement l'article en tirant les coins opposés (im. B et C).

#### Etape 3

Remontez les articulations (2) de chaque coin jusqu'à ce que la goupille de blocage sur les poteaux soit enclenchée (im. D).

**Conseil ! Si une grande résistance apparaît, cela signifie que l'article n'est pas assez déployé.**

**Attention ! Risque de pincement sur les glissières !**

#### Etape 4

Tirez les supports télescopiques (10) des poteaux. Pour ce faire, posez votre pied sur la base (4) du support et tirez le poteau vers le haut jusqu'à entendre le pied télescopique s'enclencher (im. E).

**Conseil ! 3 différentes dispositions de tailles sont possibles.**

#### Etape 5

Tendez les cache-poteaux (6). Insérez les crochets prémontés (7) dans les orifices prévus à cet effet sur le support (im. F). Vous pouvez choisir entre trois orifices :

Si le support télescopique est dans sa position basse, fixez également le crochet dans sa position basse.

Si vous avez fixé le pied télescopique dans sa position intermédiaire ou haute, choisissez en conséquence l'orifice du milieu ou du haut.

## Etape 6

Ancrez chaque support télescopique à l'aide des sardines (3) fournies. Utilisez pour cela les orifices dans le pied (im. G).

**Attention ! Vérifiez la bonne fixation des sardines.**

## Etape 7

A chaque coin de l'article du côté extérieur, nouez une corde de tension (5) à la dragonne (13) (im. G). Tendez les cordes et fixez-les à leur extrémité à l'aide des sardines en V (8) (im. G).

**Attention ! Ici aussi, vérifiez la bonne fixation des sardines.**

## Etape 8

Attachez les parois (9, 11) aux barres de coin / barres télescopiques (15) et aux croisillons (14) de la tonnelle à l'aide des fermetures scratch prémontées (12) (im. H).

**Conseil ! Lorsque vous attachez les parois, faites attention à ce que l'ourlet qui les borde soit tourné vers l'intérieur.**

## Etape 9

Attachez les fermetures à scratch prémontées aux barres du toit (16) de la tonnelle (im. I).

## Démontage

### Etape 1

Enlevez les parois.

### Etape 2

Retirez les sardines des cordes de tension et des pieds de support.

### Etape 3

Pressez les goupilles de blocage des poteaux et poussez ceux-ci vers le bas.

**Avertissement ! Risque de pincement !**

### Etape 4

Pressez les goupilles de blocage des supports télescopiques afin de pouvoir enchâsser ces supports.

### Etape 5

Repliez lentement et avec précaution le châssis pliable en poussant un coin en direction du coin opposé.

### Etape 6

Remballiez l'article séché et nettoyé dans le sac de transport.

## Nettoyage et entretien

### Conseil d'entretien

Nettoyez l'article avec une serviette humide et un produit nettoyant léger. N'employez pas d'essence, de solvant ou de produit nettoyant fort. Le toit de la tonnelle peut être traité à l'aide d'un spray imperméabilisant.

## Stockage

Afin que vous soyez satisfait de cet article le plus longtemps possible, nous vous recommandons de toujours l'entreposer sec et propre dans une pièce tempérée quand vous ne l'utilisez pas.

## Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en

cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée cidessous ou nous contacter par e-mail.

Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible.

Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement.

Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

### Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

#### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

#### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

#### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

#### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 290964

 Service Belgique

Tel.: 070 270 171

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)



Hartelijk gefeliciteerd!

Met de aankoop hebt u gekozen voor een hoogwaardig product. Maak u daarom voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product.

### **Lees hiervoor deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.**

Gebruik het product alleen zoals beschreven en uitsluitend voor de aangegeven doeleinden.

Bewaar de handleiding zorgvuldig. Als u het product aan derden geeft, dient u ook deze documenten te overhandigen.

**⚠ Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen. Verzuim bij de naleving kan ernstige blessures veroorzaken.**

### **Inhoud van de levering**

- 1 x aluminium, vouwbaar paviljoen
- 1 x zijwand met raam
- 1 x zijwand zonder raam
- 4 x scheerlijn
- 4 x haring
- 4 x V-haring
- 1 x opbergtas
- 1 x gebruiksaanwijzing

### **Technische gegevens**

Afmetingen:

300 x 260 x 300 cm (b x h x d)

Gewicht: ca. 15 kg

Materiaal:

- Raam zijwand: PE
- Telescopische stangen: Aluminium
- Kruisstangen: Staal, gepoedercoat
- Zij-elementen: Polyester 600D
- Dak: Polyester 600D, PA gecoat
- Haringen: Staal, gegalvaniseerd



Productiedatum

(maand/jaar): 02/2018

### **Doelmatig gebruik**

Het product is ontwikkeld als zicht- en zonwering voor buitenshuis.

Het is niet bedoeld voor een voortdurend gebruik buitenshuis, omdat het slechts beperkt weerbestendig is. Het product is niet voor commerciële doeleinden bestemd.

### **Veiligheidsinstructies**

- Een bijkomende montage van reservewanden, waardoor er een gesloten ruimte zou ontstaan, is niet toelaatbaar. Er mag niet meer dan 50% van het paviljoen gesloten worden!

#### **⚠ Levensgevaar!**

- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

#### **⚠ Verwondingsgevaar!**

- Het product mag niet bij ongunstige weer-somstandigheden zoals sterke wind, regen of sneeuw worden gebruikt.

- Demontage van het paviljoen bij te verwachten windsnelheden van meer dan 40 km/h (frisse wind, grotere takken en bomen zijn in beweging en wind is duidelijk hoorbaar).
- Demonteer het product als de wind sterker wordt of in geval van andere ongunstige weersomstandigheden.
- Tijdens de montage en demontage bestaat het gevaar vast te komen zitten aan de hoekscharnieren. Let erop, dat bij dit vouwpaviljoen vanwege de constructie hoge spanningskrachten in de hoeken ontstaan, c.q. bij de demontage door de druk op de vergrendelbouten ontspannen.
- Plaats het product op een vlakke ondergrond.
- Maak personen attent op de scheerlijnen en het hierdoor ontstane struikelgevaar.
- Let erop, dat het product volledig op spanning is gebracht, voordat u het product gebruikt.
- Het product mag alleen onder toezicht van een volwassene en niet als speelgoed worden gebruikt.
- Controleer het product voor ieder gebruik op beschadigingen en slijtage.
- Controleer voor ieder gebruik, of alle onderdelen vakkundig gemonteerd zijn. Een niet correct uitgevoerde montage kan de veiligheid en de functie beïnvloeden.
- Geen open vuur, barbecues, gasverwarmingstoestellen in of in de nabijheid van het paviljoen! Indien een paviljoen desondanks vuur vat, verlaat u het onmiddellijk! Blus de brand met een brandblusapparaat of water. Alarmeer zo nodig onmiddellijk de brandweer.
- Bij lichte wind dient u erop te letten, dat de open zijden van het paviljoen in de luwte liggen.
- Individuele paviljoens mogen niet verbonden of aan elkaar bevestigd worden. Tussen twee paviljoens moet een minimum afstand van 3 m bestaan.
- Tot stand komende waterophopingen dienen afgevoerd te worden!

## **Keuze van de locatie**

- Het product heeft een afmeting van 3 x 3 m, bovendien hebt u nog extra plaats voor de scheerlijnen nodig.
- Plaats het product op een zo windbeschermde plek als mogelijk.
- Bij lichte wind dient u erop te letten, dat de open zijden van het paviljoen in de luwte liggen.



- De ondergrond dient vlak te zijn en de haringen voldoende houvast te geven.

## Montage

### Aanduiding van de onderdelen (afb. A - I)

- 1 - Pavillon-dak
- 2 - Hoekverbinding
- 3 - Haring
- 4 - Bodemplaat
- 5 - Scheerlijn
- 6 - Hoekzijl
- 7 - Haken voor hoekzijl
- 8 - V-haringen
- 9 - Zijwand zonder raam
- 10 - Telescopische voet
- 11 - Zijwand met raam
- 12 - Klittenband zijwand en dak
- 13 - Lussen voor scheerlijn
- 14 - Kruisstangen
- 15 - Hoeken /  
telescopische stangen
- 16 - Dakstangen

**Opmerking! Voor de montage van het product zijn tenminste 2 personen nodig. Wij raden u aan, de montage met 4 personen uit te voeren.**

#### Stap 1

Haal het product uit de opbergtas.

#### Stap 2

Trek het product aan de tegenoverliggende hoeken langzaam en gelijkmatig uit elkaar (afb. B en C).

#### Stap 3

Schuif de hoekverbindingen (2) van iedere hoek zo ver naar boven totdat de vergrendelbout van de hoekstang vastklikt (afb. D).

**Opmerking! Mocht er een grote weerstand optreden, is het artikel nog niet ver genoeg uit elkaar getrokken. Attentie! Beknellingsgevaar bij de hoeken!**

#### Stap 4

Trek de telescopische voeten (10) uit de hoekstangen. Plaats hiervoor een voet op de bodemplaat (4) van de voet en schuif het bovenste gedeelte van de hoekstang naar boven, totdat de telescopische voet hoorbaar vastklikt (afb. E).

**Opmerking! Er kan tussen 3 hoogte-instellingen worden gekozen.**

#### Stap 5

Span de hoekzijlen (6). Bevestig de reeds gemonteerde haken (7) in de hiervoor bestemde openingen aan de telescopische voeten (afb. F).

U kunt uit 3 openingen kiezen: Als de telescopische voet in de laagste positie hebt gefixeerd, bevestigt u de haak ook in de laagste positie. Als u de telescopische voet in de middelste of bovenste positie hebt gefixeerd, kiest u dienovereenkomstig ook de middelste of bovenste opening.

## Stap 6

Veranker de telescopische voet met behulp van de meegeleverde haringen (3). Maak hiervoor gebruik van de openingen in de bodemplaat (afb. G).

**Attentie! Controleer de stevige bevestiging van de haringen.**

## Stap 7

Verbind telkens een scheerlijn (5) met een lus (13) aan de buitenste hoekpunten van het product (afb. G). Span de lijnen en bevestig de uiteinden met de V-haringen (8) (afb. G).

**Attentie! Let ook hierbij op een stevige bevestiging van de haringen.**

## Stap 8

Bevestig de zijwanden (9, 11) met behulp van de reeds gemonteerde klittenbandsluitingen (12) aan de hoeken / telescoopische stangen (15) en de kruisstangen (14) van het paviljoen (afb. H).

**Opmerking! Let er tijdens de bevestiging op, dat de omgeslagen zoom aan de randen van de zijwanden naar binnen wijzen.**

## Stap 9

Bevestig de reeds gemonteerde klittenbandsluitingen aan de dakstangen (16) (afb. I).

## Demontage

### Stap 1

Verwijder de zijwanden.

### Stap 2

Maak de haringen van de scheerlijnen en de bodemplaten los.

### Stap 3

Druk de vergrendelbouten aan de hoekverbindingen naar binnen, om de hoekverbindingen naar beneden te kunnen schuiven.

**Attentie! Beknellingsgevaar!**

### Stap 4

Druk de vergrendelbouten aan de telescopische voeten naar binnen, om de voeten in elkaar te kunnen schuiven.

### Stap 5

Schuif het vouwbaar frame langzaam en voorzichtig via de tegenoverliggende kanten weer in elkaar.

### Stap 6

Verpak het product gedroogd en gereinigd weer in de opbergtas.

## Reiniging en onderhoud

### Verzorgingsinstructies

Reinig het product met een vochtig doekje en met een mild reinigingsmiddel. Gebruik geen benzine, oplosmiddel of agressieve reinigingsmiddelen. Het dak van het paviljoen kan met impregneermiddel worden behandeld.

## Lager

Om zo lang mogelijk plezier van het product te hebben, raden wij u aan, het product, als u het niet gebruikt, op kamertemperatuur in een schone en droge ruimte op te bergen.

## Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop.

Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik.

Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of cou-lance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garanti-periode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 290964

- Ⓛ<sup>BE</sup> Service België  
Tel.: 070 270 171  
(0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)
- Ⓛ<sup>NL</sup> Service Nederland  
Tel.: 0900 0400223  
(0,10 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

### **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

**⚠ Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung können schwere Verletzungen verursachen.**

### **Lieferumfang**

- 1 x Pavillon
- 1 x Seitenwand mit Fenster
- 1 x Seitenwand ohne Fenster
- 4 x Spannleine
- 4 x Heringe
- 4 x V-Heringe
- 1 x Aufbewahrungstasche
- 1 x Bedienungsanleitung

### **Technische Daten**

Abmessungen:

300 x 260 x 300 cm (B x H x T)

Gewicht: ca. 15 kg

Material:

- Fenster Seitenwand: PE
- Teleskopstangen: Aluminium
- Kreuzgestänge: Stahl, pulverbeschichtet
- Seitenelemente: Polyester 600D
- Dach: Polyester 600D, PA beschichtet
- Erdspieße: Stahl, verzinkt



Herstellungsdatum  
(Monat/Jahr): 02/2018

### **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Der Artikel ist für Blick- und Sonnenschutz im Außenbereich konzipiert. Er ist nicht für eine Dauernutzung im Außenbereich vorgesehen, da er nur bedingt wetterbeständig ist. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

### **Sicherheitshinweise**

- Zusätzliche Montage von Ersatzwänden, durch die ein geschlossener Raum entstehen würde, ist nicht erlaubt. Es dürfen nicht mehr als 50 % des Pavillons geschlossen werden!

## **⚠ Lebensgefahr!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Ersticken-gefahr.

## **⚠ Verletzungsgefahr!**

- Der Artikel darf nicht bei widrigen Wetterbedingungen wie starkem Wind, Regen oder Schnee verwendet werden.
- Abbau des Pavillons bei zu erwartenden Windgeschwindigkeiten größer als 40 km/h (frischer Wind, größere Zweige und Bäume bewegen sich und Wind ist deutlich hörbar).
- Demontieren Sie den Artikel bei auffrischendem Wind oder anderen widrigen Wetterbedingungen.
- Beim Auf- und Abbau besteht eine Klemmgefahr an den Eckgelenken. Achten Sie darauf, dass bei diesem Faltpavillon konstruktionsbedingt hohe Spannkraften in den Eckgelenken aufgebracht werden bzw. bei der Demontage durch den Druck auf den Sperrbolzen gelöst werden.
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
- Weisen Sie Personen auf die Abspannseile und die dadurch entstehende Stolpergefahr hin.

- Achten Sie darauf, dass der Artikel vollständig ausgespannt wurde, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass alle Teile sachgerecht montiert wurden. Eine nicht korrekt durchgeführte Montage kann die Sicherheit und Funktion beeinträchtigen.
- Kein offenes Feuer, Grills, Heizpilze in oder in der Nähe der Pavillons! Sollte ein Pavillon trotzdem Feuer fangen, verlassen Sie ihn sofort! Löschen Sie den Brand mit einem Feuerlöscher oder Wasser. Alarmieren Sie bei Bedarf umgehend die Feuerwehr.
- Achten Sie bei leichtem Wind darauf, dass die offenen Seiten des Pavillons im Windschatten liegen.
- Einzelne Pavillons dürfen nicht verbunden oder miteinander befestigt werden. Zwischen einzelnen Pavillons muss ein Mindestabstand von 3 m eingehalten werden.
- Entstehende Wassersäcke sind zu leeren!

## Standortauswahl

- Der Artikel hat eine Abmessung von 3x3 m, zusätzlich wird Platz für die Abspannleinen benötigt.
- Platzieren Sie den Artikel möglichst an einer windgeschützten Stelle.
- Achten Sie bei leichtem Wind darauf, dass die offenen Seiten des Pavillons im Windschatten liegen.
- Der Boden sollte eben sein und den Heringen genügend Festigkeit geben.

## Aufbau

### Teilebezeichnung (Abb. A - I)

- 1 - Pavillon-Dach
- 2 - Eckgelenk
- 3 - Hering
- 4 - Bodenplatte
- 5 - Abspannleine
- 6 - Eckplane
- 7 - Haken für Eckplane
- 8 - V-Heringe
- 9 - Seitenwand ohne Fenster
- 10 - Teleskopstandfuß
- 11 - Seitenwand mit Fenster
- 12 - Klettverschlüsse Seitenwand und Dach
- 13 - Schlaufe für Abspannleine
- 14 - Kreuzgestänge
- 15 - Eckstangen / Teleskopstangen
- 16 - Dachgestänge

**Hinweis! Zum Aufbau des Artikels werden mindestens 2 Personen benötigt.**

**Wir empfehlen, den Aufbau mit 4 Personen durchzuführen.**

### Schritt 1

Entnehmen Sie den Artikel aus der Aufbewahrungstasche.

### Schritt 2

Ziehen Sie den Artikel an den gegenüberliegenden Ecken langsam und gleichmäßig auseinander (Abb. B und C).

### Schritt 3

Schieben Sie die Eckgelenke (2) jeder Ecke so weit nach oben, bis die Sperrbolzen der Eckstangen einrasten (Abb. D).

**Hinweis! Falls ein großer Widerstand auftritt, ist der Artikel noch nicht weit genug auseinandergezogen.**

**Achtung! Klemmgefahr am Eckgelenk!**

### Schritt 4

Ziehen Sie die Teleskopstandfüße (10) aus den Eckstangen. Stellen Sie dazu einen Fuß auf die Bodenplatte (4) der Standfüße und schieben Sie den oberen Teil der Eckstange nach oben, bis der Teleskopstandfuß hörbar einrastet (Abb. E).

**Hinweis! Es kann zwischen 3 Höheneinstellungen ausgewählt werden.**

### **Schritt 5**

Spannen Sie die Eckplanen (6). Befestigen Sie die vormontierten Haken (7) in den dafür vorgesehenen Öffnungen am Teleskopstandfuß (Abb. F).

Es stehen 3 Öffnungen zur Auswahl: Wenn Sie den Teleskopstandfuß in der niedrigsten Position fixiert haben, befestigen Sie auch die Haken in der niedrigsten Position.

Wenn der Teleskopstandfuß in der mittleren oder oberen Position fixiert wurde, wählen Sie entsprechend die mittlere oder obere Öffnung aus.

### **Schritt 6**

Verankern Sie jeden Teleskopstandfuß mithilfe der mitgelieferten Heringe (3).

Nutzen Sie dazu die Öffnungen in der Bodenplatte (Abb. G).

**Achtung! Prüfen Sie den festen Sitz der Heringe.**

### **Schritt 7**

Verknoten Sie jeweils eine Abspannleine (5) mit jeder Schlaufe (13) an den äußeren Eckpunkten des Artikels (Abb. G). Spannen Sie die Leinen und befestigen Sie die Enden mit den V-Heringen (8) (Abb. G).

**Achtung! Achten Sie auch hier auf einen festen Sitz der Heringe.**

### **Schritt 8**

Befestigen Sie die Seitenwände (9, 11) mithilfe der bereits vormontierten Klettverschlüsse (12) an den Eckstangen / Teleskopstangen (15) und dem Kreuzgestänge (14) des Pavillons (Abb. H).

**Hinweis! Achten Sie bei der Befestigung darauf, dass der umgelegte Saum an den Rändern der Seitenwände nach innen zeigt.**

### **Schritt 9**

Befestigen Sie die vormontierten Klettverschlüsse am Dachgestänge (16) (Abb. I).

## **Abbau**

### **Schritt 1**

Nehmen Sie die Seitenwände ab.

### **Schritt 2**

Lösen Sie die Heringe der Abspannleinen und Bodenplatten.

### **Schritt 3**

Drücken Sie den Sperrbolzen an den Eckgelenken ein, um die Eckgelenke nach unten zu schieben.

**Vorsicht! Klemmgefahr!**

## **Schritt 4**

Drücken Sie die Sperrbolzen an den Teleskopstandfüßen ein, um die Standfüße einschieben zu können.

## **Schritt 5**

Schieben Sie den Faltrahmen langsam und vorsichtig über die gegenüberliegenden Seiten wieder zusammen.

## **Schritt 6**

Verpacken Sie den Artikel getrocknet und gereinigt wieder in der Aufbewahrungstasche.

## **Reinigung und Pflege**

### **Pflegehinweis**

Reinigen Sie den Artikel mit einem feuchten Tuch und mit einem milden Reinigungsmittel.

Verwenden Sie kein Benzin, Lösemittel oder starke Reinigungsmittel.

Das Pavillondach kann mit Imprägnierspray behandelt werden.

### **Lagerung**

Um möglichst lange Freude mit dem Artikel zu haben, empfehlen wir, ihn bei Nichtgebrauch immer trocken und sauber in einem temperierten Raum zu lagern.

## **Hinweise zur Entsorgung**

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.

## **Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung**

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.

Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.



Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert.

Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 290964

Ⓝ Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

Ⓝ Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

Ⓝ Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max.

0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

